

Kurslitteratur

CTL101: Svenska som andraspråk I inom ämnesläro- programmet, för arbete i årskurs 7–9, gymnasieskolan och vuxenutbildningen, 30 hp

Litteraturlistan är fastställd 2019-06-28.

Gäller fr.o.m. ht 2019.

Med reservation för ev. ändringar p.g.a. utgången litteratur e.d.

Delkurs 1: Sociolingvistiska perspektiv på flerspråkighet, 7,5 hp

Ahlgren, Katrin. 2016. "Språket – en biljett till frihet" – narrativ identitet i en migrationskontext. *Nordand* 11(2), 143–173. (31 s.)

Axelsson, Monica. 2004. Skolframgång och tvåspråkig utbildning. I: K. Hyltenstam & I. Lindberg (red.), *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. S. 503–538. (36 s.) (Finns i kursplattformen.)

Blommaert, Jan & Backus, Ad. 2013. Superdiverse repertoires and the individual. I: I. de Saint Georges & J.J. Weber (red.), *Multilingualism and Multimodality: Current Challenges for Educational Studies*. Rotterdam: Sense Publishers. S. 11–32. (22 s.) (Tillgänglig elektroniskt via Stockholms universitetsbibliotek.)

Bourdieu, Pierre. 1991. Den lingvistiska marknaden. I: P. Bourdieu. *Kultur och kritik. Anföranden av Pierre Bourdieu*. Göteborg: Daidalos. S. 135–151. (17 s.) (Finns i kursplattformen.)

Eliaso Magnusson, Josefina. 2015. "Självklart känns det mer tryggt att vara där inne" – om den sociokulturella kontextens betydelse för språkliga repertoarer och identiteter. *Nordand* 10:1. S. 7–28. (21 s.) (Finns i kursplattformen.)

Ganuja, Natalia & Hedman, Christina. 2015. Struggles for legitimacy in mother tongue instruction in Sweden. *Language and Education*, 29:2. S. 125–139. (15 s.) (Tillgänglig elektroniskt via Stockholms universitetsbibliotek.)

Haglund, Charlotte. 2007. Flerspråkighet, institutionell ordning och sociokulturell förändring i det senmoderna Sverige. *Nordand*, 2:2. S. 7–23. (16 s.) (Finns i kursplattformen.)

Hornberger, Nancy & Outakoski, Hanna. 2015. Sámi time, space, and place: Exploring teachers' metapragmatic statements on Sámi language use, teaching, and revitalization in Sápmi. *Confero* 3:1, S. 9–54. (46 s.)

<http://www.confero.ep.liu.se/issues/2015/v3/i1/150618/confero15v2i10618.pdf> (18 juni 2018)

- Hyltenstam, Kenneth & Milani, Tommaso. 2012. Flerspråkighetens sociopolitiska och sociokulturella ramar. I: K. Hyltenstam, M. Axelsson och I. Lindberg (red.), *Flerspråkighet – En forskningsöversikt*. Vetenskapsrådets rapportserie 5:2012. Vetenskapsrådet. S.17-152 (135 s.)
<https://publikationer.vr.se/produkt/flersprakighet-en-forskningsoversikt/> (18 juni 2018)
- Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). 2013. *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. 2:a uppl. Lund: Studentlitteratur. Följande kapitel läses (120 s.):
- Bijvoet, Ellen & Fraurud, Kari. Rinkebysvenska och andra konstruktioner av språklig variation i dagens flerspråkiga Sverige.
 - Boyd & Bredänge. Attityder till brytning - exemplet utländska lärare i svenska skolor. Kap. 15;
 - Jonsson, Rickard. Inget tjafs och inget bråk – om skötsam svenskhet och ordningsstörande förortsslang. Kap. 13;
 - Milani, Tommaso. Språkideologiska debatter. Kap 11;
 - Stroud, Christopher. Halvspråkighet och rinkebysvenska som språkideologiska begrepp. Kap. 10.
- Järlehed, Johan. 2011. Att läsa språkliga landskap. Några teoretiska utgångspunkter och kritiska kommentarer. I: E. Ahlstedt (red.), *Studia interdisciplinaria, linguistica et litteraria* 3, s. 1–30. Göteborg: Göteborgs universitet, Institutionen för språk och litteratur.
https://gupea.ub.gu.se/bitstream/2077/26843/1/gupea_2077_26843_1.pdf (18 juni 2018)
- Karlander, David, Milani, Tommaso & Jonsson, Rickard. 2017. Gränsdragningar som språkideologiskpartik. I: D. Håkansson % A.-M. Karlsson (red.), *Varför språkvetenskap?: kunskapsintressen, studieobjekt och drivkrafter*. Lund: Studentlitteratur. S. 237-253. (17 s.)
- Lindberg, Inger & Sandwall, Karin. 2012. Undervisning av vuxna andraspråksinlärare. I: K. Hyltenstam, M. Axelsson och I. Lindberg (red.), *Forskningsöversikt om flerspråkighet*. Vetenskapsrådets rapportserie 5:2012. Vetenskapsrådet. (Ca 20 sidor enligt lärares anvisning) <https://publikationer.vr.se/produkt/flersprakighet-en-forskningsoversikt/> (18 juni 2018)
- Lundström, Catrin. 2007. Svenskhetens utsida. *Invandrare och minoriteter* 6/2007. S. 5–8. (4 s.) (Finns i kursplattformen.)
- Rydell, Maria. 2015. Performance and ideology in speaking tests for adult migrants. *Journal of Sociolinguistics* 19:4. S. 535–558. (24 s.) (Tillgänglig elektroniskt via Stockholms universitetsbibliotek.)
- Reath Warren, Anne. 2016. Multilingual study guidance in the Swedish compulsory school and the development of multilingual literacies. *Nordand* 11:2. S. 115–142. <http://su.diva-portal.org/smash/get/diva2:1057276/FULLTEXT01.pdf> (18 juni 2018) (28s.)
- Siekkinen, Frida. 2017. Flerspråkiga elever i en enspråkig elevnorm. *Educare* 2017:1. S. 27–49. (23 s.)
<https://www.mah.se/upload/FAKULTETER/LS/Dokument%20LS/Educare%2017.1%20muep.pdf> (18 juni 2018)

Weber, Jean Jacques & Horner, Kristine. 2018. *Introducing multilingualism: a social approach*. 2nd edition. London: New York: Routledge. (220 s.)

Tillkommer ca 50 sidor utredningstexter, styrdokument och kursplaner och ca 50 sidor artiklar och egenhändigt inhämtad litteratur för grupparbete. Aktuella styrdokument för samtliga skolformer finns att hämta på Skolverkets hemsida: <http://www.skolverket.se/laroplaner-annen-och-kurser> (18 juni 2018)

Totalt ca 880 sidor.

Delkurs 2: Svenskans grammatik i tvärspråkligt perspektiv, 7,5 hp

Enström, Ingegerd. 2016. *Ordens värld. Svenska ord – struktur och inläring*. 2:a uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren. (50 s. enligt lärarens anvisningar)

Josefsson, Gunlög. 2009. *Svensk universitetsgrammatik för nybörjare*. Lund: Studentlitteratur. (252 s.)

Josefsson, Gunlög. 2009. *Svensk universitetsgrammatik för nybörjare. Övningar med facit och kommentarer*. Lund: Studentlitteratur. (205 s.)

Lyngfelt, Benjamin, Magnusson Petzell, Erik & Wide, Camilla. 2017. Forskning om språkssystemet – olika traditioner med olika syften. I: D. Håkansson & A.-M. Karlsson (red.), *Varför språkvetenskap?: kunskapsintressen, studieobjekt och drivkrafter*. Lund: Studentlitteratur. S. 129–152. (24 s.)

Källström, Roger. 2012. *Svenska i kontrast: tvärspråkliga perspektiv på svensk grammatik*. Lund: Studentlitteratur. (210 s.)

Philipsson, Anders. 2013. Svenskans morfologi och syntax i ett andraspråksperspektiv. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.), *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. 2:a upplagan. Lund: Studentlitteratur. (34 s.)

Tillkommer kopierat material om ca 50 sidor tillkommer.

Totalt ca 830 sidor.

Delkurs 3: Svenskans uttal i tvärspråkligt perspektiv, 7,5 hp

Bannert, Robert. 1990, 1994, 2004. *På väg mot svenskt uttal*. (inkl. kassetband el. CD). Lund: Studentlitteratur. (162 s.)

Engstrand, Olle. 2007. *Fonetik light*. Lund: Studentlitteratur. (135 s.)

Garlén, Claes. 1988. *Svenskans fonologi*. Lund: Studentlitteratur. (232 s.)

Zetterholm, Elisabeth & Tronnier, Mechtild. 2017. *Perspektiv på svenskt uttal: fonologi, brytning och didaktik*. Lund: Studentlitteratur. (176 s.)

Tillkommer kopierat material om ca 50 sidor.

Totalt ca 755 sidor.

Delkurs 4: Andraspråksinläring och tvåspråkig utveckling, 7,5 hp

Abrahamsson, Niclas. 2009. *Andraspråksinläring*. Lund: Studentlitteratur. (ca 300 s.)

Enström, Ingegerd. 2016. *Ordens värld. Svenska ord – struktur och inläring*. 2:a uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren. (ca. 50 s. enligt lärarens anvisningar)

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger. 2013. *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. 2:a upplagan. Lund: Studentlitteratur. Följande kapitel läses (ca 170 sidor):

- Abrahamsson, Niclas. Fonologiska aspekter på andraspråksinläring och svenska som andraspråk;
- Abrahamsson, Niclas & Hyltenstam, Kenneth. Mognadsbegränsningar och den kritiska perioden för andraspråksinläring;
- Ekberg, Lena. Grammatik och lexikon i svenska som andraspråk på nästan infödd nivå;
- Enström, Ingegerd. Ordförråd och ordinläring – med särskilt fokus på avancerade inlärare;
- Håkansson, Gisela. Utveckling och variation – en tillämpning av processbarhetsteorin på svenskt inlärarespråk;
- Lindberg, Inger. Samtal och interaktion i andraspråksforskning.

Tillkommer kopierat material om ca 100 sidor.

Totalt ca 720 sidor.